

Regional

www.regional-brugg.ch

Zeitung für den Bezirk Brugg und die Nachbargemeinden
Verlag, Inserate, Redaktion: Seidenstrasse 6, 5201 Brugg, Tel. 056 442 23 20, Fax 056 442 18 73

Übergang ins digitale Zeitalter

Brunegg: Über 1000 Genossenschafter an der Generalversammlung der Raiffeisenbank Aare-Reuss

(mw) - Die Bank legte 2017 im Hypothekbereich und bei den Kundeneinlagen weiter zu. In die Modernisierung der Geschäftsstellen wurden erhebliche Mittel investiert.



Vorgestellt wurde auch die künftige Leiterin der Geschäftsstelle Lupfig: Tamara Ullmann (rechts), bisher Leiterin Kundenberatung, tritt die Nachfolge von Gisela Schneider (links) an, welche nach 20 Jahren in Frühpension geht. Ihr erfolgreicher Einsatz fand gebührende Wertschätzung.

In der Vianco-Arena in Brunegg waren am Samstag nicht weniger als 1005 der insgesamt 9355 Mitglieder anwesend. Sie erlebten einen Abend mit einem informativen geschäftlichen Teil, der von rockigen Oldies der Aargauer Band «Roundabout», von einer Turnshow der international gefragten Thurgauer Truppe Konterschwing und von einem Diner umrahmt wurde, das keine Wünsche offen liess. Durch das Programm führte Radiomoderatorin Judith Wernli. Im offiziellen Teil befragte sie in einer Talkrunde Verwaltungsratspräsident Rico Herzig und Patrick Weber, Vorsitzender der Bankleitung, zur Entwicklung im vergangenen Jahr und zu den aktuellen Aussichten. Die neu gestaltete Präsentation in ungezwungener Form wurde vom Publikum mit Applaus verdankt.

Glaubwürdigkeit und Nachhaltigkeit im Fokus

Die Raiffeisenbank Aare-Reuss befindet sich mit ihren vier Geschäftsstellen Mellingen, Lupfig, Schinznach und Wildeggen auf dem Weg ins digitale Zeitalter. 2017 stand denn auch ganz im Zeichen der Eröffnung der neuen Beratungsbanken in Mellingen und Lupfig. Im Berichtsjahr war ein Mitgliederzuwachs von 180 Personen zu verzeichnen. Rico Herzig und Patrick Weber betonten, dass die von ihnen geleitete Regionalbank grössten Wert auf Glaubwürdigkeit und Nachhaltigkeit lege. Sie zeigten sich vom Geschäftsgebahren von alt-Raiffeisen-Chef Pierin Vinzenz sehr enttäuscht und forderten eine lückenlose Aufklärung des image-schädigenden Falles.

Trotz Niedrigzinsen 5,7 % mehr Gewinn

Ihre Mienen hellten sich aber bald wieder auf, konnten sie doch auf ein überaus positives Jahr 2017 zurückblicken, wozu auch die hervorragende Börsen-

performance beitrug. Die Erfolgsrechnung der Bank wies jedenfalls einen Gewinn von 1,275 Mio. aus, was gegenüber 2016 einer Steigerung um 5,7 Prozent entspricht. Die Bilanzsumme per Ende Jahr steht mit Aktiven und Passiven von je 772,7 Mio. Franken zu Buche, wobei das Eigenkapital 25,4 Mio. ausmacht (mehr Eckwerte siehe Illustration unten). Nebst dem sechsköpfigen Verwaltungsrat sind für die Bank drei Dutzend Mitarbeitende tätig. Die Kundinnen und Kunden können neue Dienstleistungen wie zum Beispiel das Bezahlen via Handy als digitalem Portemonnaie auf Raiffeisen Twint nutzen und auch von attraktiven Angeboten im Bereich Freizeit (Reisen, Hotelaufenthalte, Museumseintritte, Besuche bei Schweizer Traditionsfirmen) profitieren. Zur Sprache kamen zudem weitere personelle Wechsel: In Schinznach steht die Pensionierung von Kundenberaterin Ruth Borner bevor, und aus dem Verwaltungsrat wurde Robert Maag nach 19-jährigem Wirken verabschiedet. Weiter erwies er die Versammlung dem verstorbenen ehemaligen Bankleiter Rolf Erni Dank und Ehre.

	Bilanzsumme (in Mio.)		Kundenausleihungen (in Mio.)		Kundengelder (in Mio.)		Depotvolumen (in Mio.)		Mitarbeitende (davon Lernende)		Geschäftserfolg (in Tausend)		Mitglieder (in Personen)	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Aare-Reuss	773	738	670	640	668	636	113	91	36 (3)	28 (2)	2288	3711	9355	9179

Die erfreulichen Kennzahlen zeugen vom Wachstumskurs der RB Aare-Reuss.

B EWEGUNGS R ÄU M E B R U G G

Community Yoga
Freitag 23. März, 18:15 - 19:30
Marina Rothenbach 076 364 80 15

Capoeira Rueda
Samstag 24. März, 14:00 - 16:00
Michelle Santos 079 289 61 17

Fascial Flow 10:00 - 11:00
Barre Concept 11:15 - 12:15

Sonntag 25. März
Tamara Lang 079 554 49 16

www.bewegungsraeume-brugg.ch

XCELLENT FRÜHLINGS-AUSSTELLUNG
Freitag 23.03.2018 17.00 - 20.00
Samstag 24.03.2018 10.00 - 17.00
Sonntag 25.03.2018 11.00 - 17.00

Stocker Automobile AG
Studacherstrasse 1
5416 Kirchdorf bei Baden
056 296 10 90
info@stockerautomobile.ch www.stockerautomobile.ch

Public Viewing, neues Logo und weitere News

GV Gewerbeverein Zentrum Brugg: Aufruf zum Mitwirken an der Expo Brugg-Windisch (18. - 21. Okt.)

(A. R.) - «Das gibt eine coole Sache», sagte Präsident Dietrich Berger letzte Woche an der GV im Campussaal – und meinte damit das Public Viewing, das während der Fussball-WM im Sommer auf dem Eisi über die Bühne gehen soll.

An der Spitze dieses OKs wirke Martin Gobeli von der Bank Valiant, informierte Dietrich Berger die über 100 Gäste respektive die 60 (von 197) anwesenden Mitgliedsfirmen. Apropos: «Nach der Fusion mit Brugg werden wir die Unternehmen aus Schinznach-Bad einladen, bei uns im Verein mitzutun», sagte er – nicht zuletzt angesichts der gesunkenen Mitgliederzahl (2015: 210).

Schaufenster-Aktion flankiert Fanmeile
Er zeigte sich zuversichtlich, dass die Stadt die noch ausstehende Public Viewing-Bewilligung in Bälde erteilen werde. Ausserdem wolle man die Brugger Fanmeile vor und während der Fussball-WM mit einer tollen Schaufenster-Aktion flankieren. Die «Arena Brugg WM '18» – Infos gebe es demnächst auch auf arena-brugg.ch – werde in Zusammenarbeit mit dem FC Brugg, Tourismus Region Brugg, der Brugg Event Group sowie mit der Mietervereinigung Neumarkt und der City Galerie organisiert.

Schlagkraft-Plus dank Schulterchluss
Zusammen mit den beiden letztgenannten Vereinigungen sei zudem ein Schul-

terchluss in Sachen Marketing geplant, berichtete Berger. «Hierfür soll auf Anfang 2019 ein neues Logo geschaffen werden, das die ganze Schlagkraft zeigen soll», betonte der Präsident, während eine Signet-Kostprobe das Ansinnen verdeutlichte (Bild links). Dieses erhielt darauf die Zustimmung der Versammlung, so dass der harmonisierte Dreier-Auftritt an die Hand genommen werden kann – und zwar vom neu gewählten Vorstandsmitglied Mirco Fritschi von der Werbeagentur Vispro AG, der überdies um den Relaunch der Website sowie um die Wiedereinführung eines Facebook-Accounts besorgt sein wird.

Fortsetzung Seite 2



Frohe – und eher frühe – Ostern

Ostern fällt immer auf den Sonntag nach dem ersten Frühjahrs-Vollmond. Das kann im heutigen Kalender frühestens der 22. März und spätestens der 25. April sein. Im 2011 beispielsweise war Ostern erst am 24. April, 2017 am 16. April – und heuer fällt die jährliche Gedächtnisfeier zur Auferstehung Christi auf den 1. April. Ab dem 4. Jahrhundert wird Ostern als Drei-Tage-Feier begangen. Als Frühlingsfest wird Ostern auch in anderen vor- und ausserchristlichen Religionen gefeiert. Da machen als Fruchtbarkeitssymbole die Hasen und die gefärbten Hühnereier Sinn. Und nicht zuletzt nehmen viele Angebote des Gewerbes aus der Region Bezug auf Ostern – siehe unsere

«Frohe Ostern»-Seiten 4 + 5

Ausgezeichnete Bio-Weine
aus dem Schenkenbergertal

CK
www.ck-weine.ch

C&K Hartmann
Schinznach-Dorf
Tel 056 443 36 56

Mir send mit em Zweirad do!

Am kommenden Wochenende finden zahlreiche Zweirad-Ausstellungen statt. Die neuesten Velos, Elektrofahrräder, Roller, wieder in Mode kommende Mopeds und Töffs von 125 bis 1800 ccm sind zu entdecken. Mit der Zweirad-Saison beginnt aber auch diejenige der Dreiräder. Neu auf diesem Markt der Niken von Yamaha mit zwei Vorderrädern – ein technischer Leckerbissen, aber noch nicht lieferbar! Mehr darüber und über anderes auf der

Zweirad-Seite 7

Komfortbett „Lift“ Jetzt zum Sonderpreis



- Das Anheben ermöglicht ein aufrechtes Verlassen des Bettes
- Sitz- und Liegeposition einfach per Knopfdruck verstellbar

MÖBEL-KINDLER-AG
moebel-kindler-ag.ch / Tel. 056 443 26 18
SCHINZNACH-DORF

obrist
BERNINA-NÄHCENTER
Brugg & Frick
www.naehkultur.ch

made to create **BERNINA**

Feiern Sie mit uns die neuen SwissLine Modelle.



Einladung zu den AMAG Emotion Days vom 23. bis 25. März 2018.

Feiern Sie mit uns 70 Jahre Volkswagen in der Schweiz und profitieren Sie von sagenhaften Preisvorteilen: Entdecken Sie unser erweitertes Angebot an SwissLine Modellen und erleben Sie viele weitere Attraktionen und Überraschungen. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Unsere Öffnungszeiten:

- Freitag, 23. März 2018, 07:30 - 18:30 Uhr
- Samstag, 24. März 2018, 09:00 - 16:00 Uhr
- Sonntag, 25. März 2018, 09:00 - 16:00 Uhr

amag

AMAG Schinznach-Bad
Aarauerstrasse 22
5116 Schinznach-Bad
Tel. 056 463 92 92
www.schinznach.amag.ch



Volkswagen

Public Viewing, neues Logo und weitere News

Fortsetzung von Seite 1:

Von Geschäftsstellen-Leiter Urs Boller nach zwölf Jahren humorvoll aus dem Gremium verabschiedet wurde der «Oldtimer-GP-Drahtzieher» und «Krämer und Wüter in der Altstadt» Andreas Küng von Küng Lederwaren.

Erster Handwerker-Znüni bei Riggenbach

Neben den bekannten Detailhandels-apéros oder Mittag-Lunches soll neu ein Handwerker-Znüni eingeführt werden, liess Vorständler Gilberto Accogli wissen – und machte den Besuch der Premiere vom Donnerstag, 26.

April, um 9 Uhr bei der Riggenbach AG beliebt. Hingewiesen wurde an der GV auch auf den 22. September, an dem der Verein Tourismus Region Brugg und der Bauernverband Aargau die Stadt Brugg in einen Bauernhof verwandeln wollen.

Expo: bis jetzt 149 Aussteller

Von den angemeldeten 149 Ausstellern seien deren 68 Mitglieder der organisierenden Gewerbevereine Zentrum Brugg und Windisch plus, betonte OK-Präsident Urs Keller – und appellierte an die Versammlung,

«diese Plattform nicht den Mitbewerbern zu überlassen».

Neben Stadtfest-Infos von Jürg Baur (siehe auch Regional vom 1. Februar, S. 5) kamen unter anderem auch die beiden Sonntagsverkäufe vor Weihnachten zur Sprache. Man wolle auch am 23. Dezember geöffnet haben dürfen, denn dann werde sicher mehr Umsatz gemacht als am 9. Dezember», unterstrich Dietrich Berger – auf die Unterstützung der Grossräte aus dem Bezirk Brugg zählend, was die entsprechende Motion des ebenfalls anwesenden SVP-Grossrats Clemens Hochreuther anbelangt.



Aus dem Vorstand verabschiedet wurde Andreas Küng (ganz rechts), neu ins Gremium aufgenommen worden ist Mirco Fritsch (ganz links). Per Akklamation wiedergewählt wurden (v. l.) Pia Imhof, Gilberto Accogli, Christina Thomann, Vize Andreas Rapp, Präsident Dietrich Berger, (Urs Boller betraf das Wahlgeschäft nicht), Stefan Fischer, Isabelle Keller und César Lauber.

Stelle

Elektroberatungs- und Dienstleistungszentrum
BÄNZIGER + ZOLLINGER GMBH

Ihr Partner für Elektrokontrollen und Beratungen

Seit 15 Jahren Qualität und Sicherheit



Gesucht in unser Team: **Elektrosicherheitsberater**

8953 Dietikon Tel. 043 322 58 88
5507 Mellingen AG Tel. 056 491 43 55
5610 Wohlen AG Tel. 056 470 60 13
5620 Bremgarten Tel. 056 633 89 03
5442 Fislisbach Tel. 056 491 43 55



Feierabendkonzert und Umbau im Mikado

Am Freitag, 23. März, findet das vorerst letzte Feierabendkonzert im Mikado in Windisch statt. Das Trio Effie's Beast spielt puren und intimen Acoustic Rock. Wie immer gibt es ab 17 Uhr kulinarische Spezialitäten vom Buffet und das Konzert findet von 18.30 bis 19.30 Uhr statt. Zum Abschluss gibt es zusätzlich um 20.30 Uhr einen Surprise Act und um 21 Uhr ein Konzert mit Plattentaufer der Brugger Band Soaring Wizard.

Zusammen mit dem letzten Konzert hat die Stiftung Domino in den letzten sieben Jahren 75 Anlässe durchgeführt: Abwechslungsreiche und überraschende Musik (und bisweilen auch Theater) war zu erleben, einige Musiker waren mehrmals zu Gast. Organisator war Simon de Roche, der in den letzten fast zehn Jahren für das Café Mikado zuständig war und selber in diversen Formationen Musik macht. Das Mikado, Stammhaus der Stiftung Domino, wird nach 35 Jahren saniert, Architekt ist Bruno Marcantonio aus Hausen. Deshalb wird das Café ab Kaffreitag, 30. März geschlossen sein. Die Neueröffnung ist im Oktober 2018 geplant, und das ganze Haus und Café wird in neuem Glanz erstrahlen. Die Produkte der Stiftung Domino (kunsthandwerkliche Geschenkideen oder die berühmte Salatsauce) sind während der Umbauphase im Café Domino in Hausen erhältlich.

Gut gestylt in den Sommer

Bloesser Optik, Brugg: «Heisse» Sonnenbrillen-Osterwoche vom 26. bis 31. März



(pd) - Was war zuerst, Huhn oder Ei? An Ostern stellt sich diese Frage nicht, denn der Hase spielt alljährlich die Hauptrolle. Aber ein Hase, der Eier bringt, ist das nicht wider die Natur? Im Laufe der Zeit hat er sich als Überbringer der bunt bemalten Eier gegen alle anderen Tiere durchgesetzt: Er hoppelte dem Kuckuck, dem Storch, dem Auerhahn und dem Fuchs weltweit einfach davon.

Es kursieren verschiedenste Erklärungen, warum ausgerechnet der Hase das Rennen gemacht haben soll: Mondphasen, Fruchtbarkeitsgöttinnen,

Symbole für das Leben, der Frühling... Wie auch immer: Das Bloesser Optik-Team weiss, wie der Hase läuft – nicht nur, aber auch, was stylische Sonnenbrillen anbelangt. Das zeigt sich nun vom Montag 26. bis Samstag 31. März, wenn man im Geschäft die komplette Sonnenbrillenkollektion in Augenschein nehmen und von «heissen» Angeboten profitieren kann. Natürlich gibts auch eine Überraschung vom Osterhasen – und vieles mehr.

Bloesser Optik AG, Neumarkt 2, Brugg
056 441 30 46 / www.bloesser-optik.ch

Birr: Neuhof-Kochlehrlinge begeistern mit 5-Gangmenü

Nachessen mal anders beim Wine&Dine: Die Kochlehrlinge des Berufsbildungsheims Neuhof haben am Freitagabend unter der Leitung von Küchenchef Adrian Ceramella ein köstliches 5-Gangmenü gezaubert. Mit 37 Personen war das Wine&Dine nahezu ausgebucht. Begleitet wurden die einzelnen Gänge durch köstliche Aargauer Weine des Weingut Hartmann in Remigen. Das Berufsbildungsheim Neuhof dient der sozialen und beruflichen Integration von männlichen Jugendlichen. Ziel ist es, die jungen Erwachsenen mit einer erfolgreich abgeschlossenen Grundausbildung in die Zukunft zu entlassen. Für die Lehrlinge sind Anlässe wie diese sehr wichtig, um ihnen ein realistisches Bild der Arbeitswelt zu vermitteln. Das nächste Wine & Dine findet am 26. Oktober statt.

Brugg-Lauffohr: Oster-Schnitzeljagd mit der Spielgruppe Sünneli

Die Spielgruppe Sünneli lädt am Mi 28. März, 14 - 16 Uhr, alle Kinder zwischen 2,5 und 5 Jahren zur Oster-Schnitzeljagd ein (natürlich sind auch ältere Geschwister herzlich willkommen; keine Voranmeldung nötig). Treffpunkt ist das Spielgruppenlokal Sünneli an der Dorfstrasse 44 in Brugg-Lauffohr. Danach macht man sich auf die Suche nach Osterhasen-Spuren.

Schloss Kasteln: Über Käfer

Am Freitag, 23. März, 20 Uhr, wird Meinrad Bärtschi im Gewölbekeller des Schloss Kasteln (warme Kleider empfohlen) einen unterhaltsam-lehrreichen Vortrag über Käfer halten. Anschliessend wird ein Imbiss offeriert. Vorgängig um 19.15 Uhr findet die GV des Verein Natur und Landschaft Schenkenbergetal statt.

MAX URECH WINDISCH

Samstag 24. März 9- 18 Uhr
Sonntag 25. März 10 - 17 Uhr

**Frühlingsausstellung
Saisonstart 2018**

neu: Motorradwaschanlage / Glücksrad



Wir freuen uns auf deinen Besuch.
Max Urech und Team

YAMAHA SHOEI INSS Arai HONDA

Windisch: «Verrückte SchülerInnen – gestörte Schule»

Am Donnerstag, 22. März, 18 bis 20 Uhr, findet in der Fachhochschule (Campus Brugg-Windisch, Gebäude 5, Raum 5.0B16) ein Kolloquium zum Thema «Verrückte SchülerInnen – gestörte Schule – Umgang mit Unterrichtsstörungen» statt. Störungen durch SchülerInnen und Schüler im Unterricht sind eine grosse Herausforderung für Lehrpersonen. Sie weisen aber auch auf eine gefährdete Schullaufbahn der Lernenden hin. Am Zentrum Lernen und Sozialisation wurden zwei komplementäre Ansätze entwickelt, um Lehrpersonen im Umgang mit Unterrichtsstörungen zu stärken beziehungsweise zu entlasten. Prof. Dr. Markus Neuenschwander wird in seinem Referat diese beiden Handlungsinstrumente genauer vorstellen: Der FOKUS-Ansatz und das InSSel-Programm. Eintritt Fr. 10.–. Studierende und SchülerInnen und Schüler haben freien Eintritt. Apéro offeriert.

BÄCHLI AUTOMOBILE AG
Ford
www.baechli-auto.ch
5301 Siggenthal-Station 056 297 10 20

KAUFE AUTOS FÜR EXPORT!

PW und LW, auch Unfall-Autos. KM und Zustand egal. Bar-Bezahlung, Abhol-Service. Melden Sie sich bitte unter
Tel. 078 770 36 49

Zimmer streichen

ab Fr. 250.–
seit 1988
MALER EXPRESS
056 241 16 16
Natel 079 668 00 15
www.maler-express.ch

Sudoku-Buchstabenrätsel

Wo 12-2018

		E	S	F	R	I			
	B		I		Ü		R		
	D	B		Ü		E	S		
	I		F		D		B		
	N	R		I		Ü	D		
	R		D		I		F		
		N	E	B	S	D			

Ausbaufähige Holzisenbahn-Anlage!

www.brio-shop.ch

Die Muffigkeit
deines Nachbarn
treibt seine Frau
noch zur Scheidung.

Genau.
Jetzt hat er Ihr
bereits den vierten
Hausfreund
hinausgeekelt!



“Wir tischen auf...”
Frühlings-Markt
Samstag 24.3.2018
9:00 - 16:00
Turnhalle Ursprung
Bözberg
Für das leibliche Wohl
ist eine Festwirtschaft
eingerichtet.
Familienverein
Bözberg
www.familienverein-boezberg.ch

Velobörse
fahrtüchtige Velos – Velozubehör
Anhänger – Scooter – Inline-Skates
Brugg Eisi-Platz
Samstag, 24. März 2018
Annahme: 8:00 – 9:45
Verkauf: 10:00 – 12:30
Pro Velo Brugg-Windisch

FLOHMARKT

Keller-Antiquitäten + Flohmarkt
Samstag, 24. März 2018 von 10 bis 15 Uhr.
Aarauerstrasse 45, Schinznach-Bad
(Nebeneingang Volg-Laden)
Nächster Markt: 28. April 2018.

Tierbedarf aus 2. Hand sowie Neuwaren, Hundeböden, Hundebügels, Hundeleinen, Halsbänder, Schlafplätze, Futtergeschirre...
Annahme und Verkauf nach Vereinbarung.
Anita Amstad, Scherz 079 361 33 55

Hauswartung & Allround Handwerker Service
Wand- und Deckenverkleidungen, Bodenlegerarbeiten, allgemeine Holzarbeiten, Reparaturen (Holz & Metall), Glaserarbeiten, Lösung von handwerklichen Problemen schwieriger Art
Oswald Ladenberger, Mobil 076 277 12 43

Umbauen oder Renovieren:
Plattenbeläge, Gipser- Maurerarbeiten!
Saubere Arbeit und ein fairer Preis sind für uns ein «Muss». J. Keller: Tel 078 739 89 49
mail: goeggs333@gmail.com

Kaufe alte Briefe, Ansichtskarten, Münzen und Briefmarken. Bezahle bar.
Rufen Sie mich an unter: 078 613 51 76

Erladige Maurer-, Umgebungs- und Ausubarbeiten.
H.R. Sieber 056 442 66 69 • 079 543 64 85

Verkaufe: Romana-, Juli- und Bianca-Romane
Stück Fr. 0.50. Selber abholen
056 225 00 89, Biland

Obstbäume und Sträucher jetzt schneiden!
Ihr Gärtner für Ihre Gartenpflegearbeiten aller Art. Fachgerecht! Speditiv! Preisgünstig.
R. Bütler Tel. 056 441 12 89
www.buetler-gartenpflege.ch

Den Car of the Year 2018 «erfahren»

Stocker Automobile AG, Kirchdorf: Volvos mit über Fr. 30'000.– Preisnachlass an der Frühlingsausstellung (23. - 25. März)



XC 40, XC 60 & Co.: Patrick Ramisberger (links) sowie Andreas und Christa Slamanig freuen sich, am Wochenende die ganze Volvo-Palette zu präsentieren.

(A. R.) - Gerade eben wurde er am Genfer Salon zum «Car of the Year 2018» gekürt, der neue Volvo-Kompakt-SUV XC 40 (ab Fr. 35'500.–). «Bei uns kann man ihn nicht nur anschauen, sondern auch "erfahren" – und natürlich auch erwerben», streicht Inhaber und Geschäftsführer Andreas Slamanig schmunzelnd eines von vielen Ausstellungs-Highlights heraus.

«Vorführwagen zu einmaligen Preisen»

Spezielle Erwähnung verdienen laut Patrick Ramisberger vom Stocker-Verkaufsteam «diverse ausgewählte Vorführwagen zu einmaligen Preisen». Tatsächlich stehen da am Wochenende Sonderangebote am Start, die doch für einige Verblüffung sorgen: So ist der Edelgeländekombi Volvo V90 Cross Country mit über Fr. 30'000.–, die 367-PS-Sportmaschine Pole Star mit gegen Fr. 27'000.– Einschlag zu haben. «Am Glückrad lassen sich zudem Prämien bis Fr. 3000.– erdrehen, wir bieten erneut Gratis-Bier und-Wurst an – und die Kinder können sich auf der Hüpfburg austoben», schildert Patrick Ramisberger weitere Stocker-A(ttra)ktionen.

Heisses SUV-Trio ganz cool

Wobei diese bei den über 60 gepflegten Occasionen mit vielen interessanten Jahreswagen anfangen – und beim beliebten SUV-Trio XC 40, XC 60 und XC 90 noch lange nicht aufhören.

Letzterer – eine elegante Wucht – gemahnt an ein schwedisches Schlösschen und bietet viel Luxus, volvo-typisch dargeboten in cooler, nordisch-nobler Zurückhaltung notabene. Natürlich bietet auch der XC60, der meistverkaufte Premium-SUV Europas, den bekannt hohen Sicherheitsstandard – und der Plug-in-Hybrid (407 PS) steht dafür, dass Volvo Ernst macht mit der Elektrifizierung. Der XC 40 schliesslich – 26 cm kürzer und vier cm schmaler als der XC60, aber keine zwei cm flacher – besticht nicht

zuletzt mit seinem ausgeklügelten Raum- und Soundsystem. Ins Auge springt das aus den grösseren Modellen bekannte Sensus-Infotainmentsystem mit dem aufrecht stehenden Touchscreen in der Mittelkonsole. Selbstverständlich lassen sich alle gängigen Smartphones kabellos laden, und der «Pilot-Assist» erlaubt teilautonomes Fahren bis 130 km/h.

Vielfältige Rundumversorgung

Besonders aktuell sind in der Radwechsel-Zeit die attraktiven, «Stocker Beauty-Aktionen» genannten Reinigungsangebote. Und apropos Leder: «In allen Modellen findet schottisches Rindsleder Verwendung – es ist dicker als normales und bleibt länger schön», unterstreicht Patrick Ramisberger Volvos Premiumanspruch. Dieser solle sich auch im Werkstattbesuch widerspiegeln, ergänzt Andreas Slamanig, weshalb man nun «Volvo Personal Service»-zertifiziert sei. Bei einem Servicetermin würden die Techniker in Teams zusammenarbeiten, sodass man oft in weniger als einer Stunde wieder auf der Strasse unterwegs sein könne. Mehr zur vielfältigen Volvo-Rundumversorgung, Stichwort 150'000 km-Werksgarantie (5 Jahre) und -Gratisservice (10 Jahre), an der Ausstellung (siehe Inserat auf S. 1) bei

Stocker Automobile AG., Studacherstr. 1, Kirchdorf
Tel. 056 296 10 90 / www.stockerautomobile.ch

Mandachs Dorfmusik begeisterte

(yes) - Unter der Leitung des versierten Dirigenten Ronald Frischknecht zeigten sich die Musikanten am Jahreskonzert letzten Samstag in grosser Form. Neben exzellenter Blasmusik konnten die vielen Gäste auch Fritz Märki (links im Bild) applaudieren, der von Präsident Marcel Langensand (rechts) für seine 60 Jahre andauernde Aktivmitgliedschaft gewürdigt wurde. Zum Schluss erhoben sich alle Musikanten und Anwesenden, um Fritz Märki zu ehren. Dann überreichte ihm der Präsident eine Eintrittskarte für die Brassband Gala von Black Dyke in Luzern. Nach der Pause zeigte zudem das Jugend-Ensem-



ble unter der Leitung von Guido Staudacher, dass für musikalischen Nachwuchs gesorgt ist.

30 Jahre ehrliche Büz von Mensch und Maschine

Effingen: Landmaschinen-Unternehmen Jürg Müller AG lädt zur Jubiläumsausstellung (Fr 23. - So 25. März)



Bühne frei fürs Jubiläum: Das Team der Jürg Müller AG serviert eine spannende Ausstellung mit gemütlicher Festwirtschaft (Fr 13 - 18, Sa 9 - 18, So 9 - 18 Uhr). Von links: Christian Schwaller, Jürg Müller, Christine Müller, Claudio Vollenweider, Manuel Lienhard, Silvan Schmid, Jan Gasser und Damian Strübin.

(Reg) - Ob nun die Büz von Mensch oder Maschine: Bei der Jürg Müller AG ist alles auf langfristige Leistung angelegt. Das zeigt zum Beispiel die lässige Ausstellung zum 30-Jahr-Jubiläum – oder auch der neue Kubota-Kommunaltraktor der Gemeinde Bözberg, der da am Wochenende unter anderem zu besichtigen ist.



Seit letztem Jahr fungiert die Jürg Müller AG als offizieller Stützpunkthändler des Schweizer Importeurs Ad. Bachmann AG für die Marke Kubota. Jetzt konnte neulich der erste dieser Alleskönner ausgeliefert werden: Ausgerüstet mit Zwischenachsmähwerk und Grasfangcontainer, dient er im Sommer als Rasenmäher – und im Winter ist er mit Schneepflug und Salzstreuer unterwegs in den Ortsteilen Gallenkirch, Linn, Ober- und Unterbözberg.

Jedem Menschen die passende Maschine

Nicht nur, aber auch für Bözberg ist die Nähe zum Händler wichtig, damit Service und Unterhalt des Fahrzeuges immer und prompt garantiert ist. Daneben findet die Fokussierung auf die Kundenwünsche ihren Niederschlag vor allem in den diversen speziell auf die Bedürfnisse der Käufer angepassten Gerätschaften wie etwa die ausgeklügelten Allzweckanhänger, Häckselwagen, Mulchgeräte, Kreiseleggen, Brennholzmaschinen oder Seilwinden.

Sofort den Schlauch, den ich brauch' Kernkompetenzen des im April 1988 von Jürg Müller (56) zunächst als Einmann-Betrieb gegründeten Unter-

Dieser Kubota ist genau der richtige Traktor für die Gemeinde Bözberg. Strahlende Gesichter bei der Ablieferung: von rechts Christian Schwaller und Jürg Müller, dann Kurt Hediger und Rolf Huber von der Gemeinde Bözberg sowie Matthias Baumann vom Importeur Ad. Bachmann AG.

nehmens sind natürlich Verkauf und Reparatur von Traktoren und Landmaschinen sowie von Kleingeräten wie Motorsägen, Baumschere, Rasenmäher und Automower. Aber auch mit ihrem Hydraulikschlauch-Schnellservice ist die Firma bestens aufgestellt: Da gibts sofort den Schlauch, den ich brauch'. Apropos bestens aufgestellt: Das ist die Jürg Müller AG ebenfalls für die Zukunft. Die Mitarbeiter sind vorzüglich ausgebildet und stets auf dem neuesten Stand, die Planung für die neue Werkstatt wird munter vorangetrieben – und mit Christian Schwaller steht heute schon der designierte Nachfolger bereit.

Jürg Müller AG
Bözbergstrasse 163, 5078 Effingen
062 876 10 16
www.mueller-landmaschinen.ch

Fahrer/in gesucht



Für einen älteren Herrn suchen wir eine/n Fahrer/in für regelmässige und zuverlässige Fahrten in der Umgebung Möriken/Wildeg/Schinznach.

Fixe Fahrten Montag – Freitag:
06.15 – ca. 06.45 Uhr / 11.45 – ca. 12.00 Uhr / 12.45 – ca. 13.15 Uhr (je nach Ihrem Wohnort)

Sonder- und Zusatzfahrten an Wochenenden oder auch wochentags:
nach vorgängiger Absprache

Selbstverständlich werden Sie für Ihre Dienstleistung entsprechend entschädigt.



Wir freuen uns auf Ihre telefonische Kontaktaufnahme.

056 / 463 64 98 Frau E. Suter (Mo-Fr täglich 08.00-12.00 Uhr 13.00-17.00 Uhr)

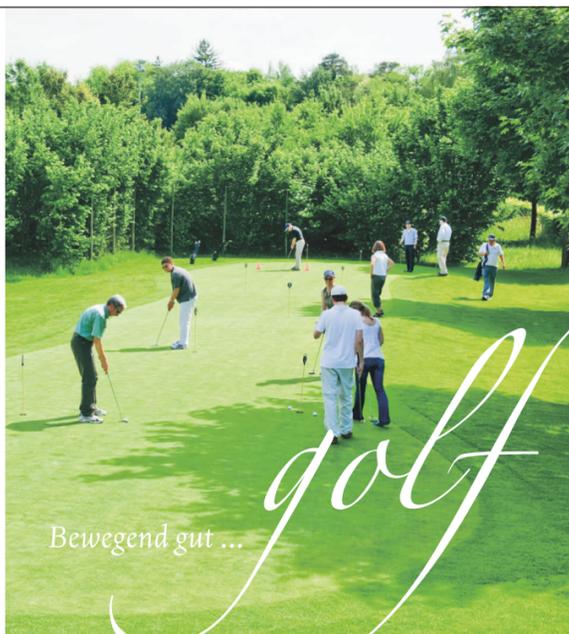


Eröffnung der neuen Saison ...

Da schlagen nicht nur die Herzen passionierter Golfspieler höher: Auf dem 9-Loch Kurz-Golfplatz darf jeder den Golfschläger schwingen – auch ohne Platzreife und Handicap.

Lernen Sie diese faszinierende Sportart kennen und geniessen Sie die herrliche Natur in unserem riesigen Kurpark.

Tel. +41 (0)56 463 77 32 · www.bad-schinznach.ch



Bewegend gut ...



Brugger Velobörse 2018

Die Velobörse der Pro Velo Brugg-Windisch auf dem Brugger Eisi-Platz am Samstag, 24. März, ist eine tolle Gelegenheit, ein altes Velo zu versilbern oder günstig zu einem Bahnhofsvelo, Kindervelo oder auch zu einer Velo-Rarität zu kommen. Von 8 bis 9.45 Uhr werden fahrtüchtige Velos, Anhänger, Velozubehör und Inline-Skates zum Verkauf entgegengenommen. Den Verkaufspreis legt der Verkäufer selbst fest. Zugreifen können die Käufer von 10 bis 12.30 Uhr. Anschliessend erhalten die Verkäufer den Erlös oder das unverkaufte Velo zurück – letzteres kann aber auch für ein Hilfsprojekt in Rumänien gespendet werden. Infos unter www.provelo-brugg-windisch.ch

Lauffohr: Mit Evergreens in den Frühling

Die Musikgesellschaft Lauffohr lädt am Samstag, 24. März, zum Jahreskonzert in die Turnhalle Au in Brugg-Lauffohr ein. Ab 18.30 Uhr werden Speisen und Getränke serviert. Konzertbeginn ist um 20.15 Uhr, in der Pause gibt es attraktive Tombolapreise zu gewinnen. California Dreamin' oder Woman in Love – spätestens nach fünf Takten könnten alle mitsummen, wenn diese und andere Evergreens am Jahreskonzert anklängen. Unter der Leitung von Tobias Zwicky wurden Blasmusikadaptionen von Hits aus Radio und Fernsehen sowie Konzert- und Unterhaltungsmusik vorbereitet – und natürlich wird auch der traditionelle Marsch nicht fehlen. Reservation: www.mglauffohr.ch

Renault ZOE
Das grünste Auto der Schweiz 2018.

Die Fachjury hat gewählt. Überzeugen Sie sich selbst: 100% elektrisch, 400 km Reichweite*.

RENAULT | JURAGARAGE MÄRKI
Ausserdorfstrasse 19 - 5107 Schinznach - Tel. 056 443 11 41 - www.juragarage.ch

Jetzt Neues erkunden: Renault-Tage in Schinznach

Am Donnerstag 22., Freitag 23. und Samstag 24. März, jeweils von 10 bis 17 Uhr, zeigt das Team der Juragarage Märki in Schinznach-Dorf die neue, sowohl designmässig als auch technisch auf dem höchsten Niveau stehende Modellpalette 2018 von Renault. Dieser Jahr steht die Präsentation unter dem Motto «Altauto-Sammlung» – will heissen, dass je nach Renault-Modell «Schrottpremien» von Fr. 3'000.– bis 6'000.– beim Kauf eines neuen Renaults angerechnet werden. Dieses Angebot ist mit der Lagerprämie kumulierbar. Zudem wird das 0%-Leasing Platinum angeboten. Ob Sie viel Platz, sportliche Leistung, einen eleganten Crossover oder gar ein Elektrofahrzeug (links der Renault ZOE) mit bis zu 400 km Reichweite suchen – entdecken Sie Ihr Wunschauto bei der Juragarage Märki. Die fachkundige Beratung des Teams und die Wirtschaftlichkeit der einzelnen Autos wird Sie überzeugen.



Birmenstorf
Mo-Fr 06.00h - 12.30h
15.00h - 18.30h
Sa 07.15h - 13.00h
Mittwochnachmittag geschlossen

Bäckerei + Café
Brunegg
Mo-Fr 06.00h - 18.30h
Sa 07.00h - 16.00h

Schinznach-Dorf
Mo-Fr 06.00h - 12.15h
14.00h - 18.30h
Sa 07.00h - 13.00h

Windisch
Mo-Fr 06.15h - 13.00h
15.00h - 19.00h
Sa 07.00h - 13.00h

Herzlich Willkommen bei der Bäckerei Lehmann!

www.BAECKEREI-lehmann.ch

Bruggerstrasse 2
5413 Birmenstorf

Hauptstrasse 25
5505 Brunegg

Unterdorfstrasse 15
5107 Schinznach-Dorf

Zürcherstrasse 28
5210 Windisch

Frohe Ostern



Tolle Oster-Rezepte für Regional-Leserinnen und -Leser von der cuisine créative Windisch!

Wie jedes Jahr hat es die Köchin oder der Koch im privaten Haushalt nicht einfach. Was koche ich für meine Gäste oder wie überrasche ich meine Freunde und Familie mit etwas Feinem über die Ostertage? Damit Ihnen diese Aufgabe ein bisschen leichter fällt, hat Heidi Ammon, die Besitzerin von «cuisine créative» in Windisch, auch heuer feine Rezepte für Sie kreiert. Regional und Heidi Ammon wünschen «En guete»!

cuisine créative
Heidi Ammon
Dammstr. 15 5210 Windisch
Tel. 056 442 07 71
Fax 056 442 07 72
E-Mail info@cuisinecreative.ch

NEUERÖFFNUNG

vom 22. bis 24. März 2018

Es erwarten Sie:

Rabatt-Lösli von 10 – 50%

Wurst und Brot

ein Apéro im Laden

Give aways

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SCHUH WEHRLI

Neumarktplatz 12 · 5200 Brugg
 056 441 95 50 · info@schuhwehrli.ch
www.schuhwehrli.ch

SCHENKENBERGERHOF

Thalheim

Ostersonntag:
Feiertagmenüs

ab Gründonnerstag:
Weisse Spargeln

Spargeldegustationsmenü
mit 3 bis 5 Gängen

Stefan Schneider,
Restaurant Schenkenbergerhof
5112 Thalheim, Di geschlossen

Für Ihre Reservation: 056 443 12 78
www.schenkenbergerhof.ch

Wir führen weiterhin Panorama-Messer (ab Fr. 69.–)...

Die Schneide des Messers bildet die schönsten Schweizer Bergpanorama-Ansichten ab. Die Namen der Gipfel sind jeweils auf die Klinge eingraviert. Im Bild das PanoramaKniife «Zentralschweizer Alpen»: aus rostfreiem Klingenstahl 42, Klinge blaupoliert, Griff aus Palisander-Holz.

...und japanische Kochmesser für höchste Ansprüche

Shun Profi-Kochmesser (ab Fr. 149.–) werden aus einem speziell entwickelten, rostfreien Damaszener-Stahl mit 32 Lagen gefertigt. Die innere Lage besteht aus V-Gold-10 Stahl. Dieser ist äusserst korrosionsbeständig, extrem hart und hält die Klinge, bei entsprechender Pflege, dauerhaft scharf.

Romano Chiecchi Messerschmiede; Hauptstrasse 62, 5200 Brugg, 056 441 29 23
 Öffnungszeiten: Mittwoch, Donnerstag und Freitag 13.30 - 18.30 Uhr 80 Jahre Chiecchi

Frühlingsсалat mit gebratenem Weichkäse

Für 4 Personen (Vorspeise)

Frisches Grün, frisches, junges, zartes Gemüse weisen auf die Jahreszeit des Erwachens hin, den Frühling.

Salat
100g Schnittsalat oder zarte Spinatblätter waschen und abtropfen lassen und in eine Schüssel geben. ½ Kohlrabi schälen und in 5 mm dicke Scheiben schneiden Blumen ausstechen und zugeben 3-4 Radiesli waschen, in feine Scheiben oder Stäbchen schneiden und zugeben 1 Frühlingszwiebel in sehr feine Scheiben schneiden und zugeben 50g Rucola waschen, längere Stiele entfernen, zugeben und mischen

Salatsauce
2 Essl. Himbeeren-, Erdbeeren- oder Balsamico- Essig, Senf, Salz und Pfeffer aus der Mühle, Schnittlauch geschnitten, 3 Essl. Haselnuss- oder Sonnenblumenöl zusammen zu einer sämigen Sauce verrühren und kurz vor dem Servieren über die angerichteten Gemüse verteilen und mischen.

Gebratener Weichkäse
1 Ei, ½ Teel. Thymianblättchen und Muskatnuss gemahlen in einem Suppenteller aufschlagen und bereitstellen. 2 Essl. Mehl in einem zweiten Suppenteller bereitstellen
4 kleine Frischkäse im Mehl wenden, durch die Eiermasse ziehen und noch einmal durch das Paniermehl ziehen. Dann Öl oder Bratenfett in

Zur Zubereitung: 300g Himbeeren und 2-3 Essl. Zucker zusammen in einen Mixbecher geben, mischen, dann 1/2 dl Campari zugeben mischen, pürieren und – ganz wichtig! – durch ein Sieb streichen.

Rahm-Bläser: Himbeerpüree, 100g Joghurt nature

einer Bratpfanne erhitzen, die panierten Käse halbschwimmend goldbraun backen und auf Haushaltspapier kurz abtropfen lassen

Servieren
Den gebratenen Käse neben den Salat anrichten, mit geschnittenen Kräutern bestreuen und sofort servieren.

cuisine créative

Himbeer-Campari-Schaum

für 4-6 Personen (Dessert)

Campari mit seiner bitteren Note passt ausgezeichnet zu Himbeeren. Der Schaum gelingt am einfachsten mit einem Rahmbläser. Kann sehr gut auch mit gefrorenen Beeren zubereitet werden.

und 1dl Rahm in den Rahmbläser füllen, verschliessen und mind. 2 Stunden kühl stellen Bläser mit der Gaskartusche füllen und gut schüt-teln

Himbeeren: 200g Himbeeren und 1 Essl. Zucker zusammen mischen und kurz ziehen lassen und in hohe Dessertgläser anrichten Mit Pfefferminze-oder Zitronenmelisseblättchen dekorieren

Servieren:
Vor dem Servieren den Himbeerschaum über die Himbeeren verteilen.

cuisine créative

Elektroanlagen
Voice & IT
Automation

Service macht den Unterschied.

Ihr Partner auch an hohen Feiertagen. Und darüber hinaus.

JOST

Elektro AG

24 Std. Pikett
058 123 88 88
www.jostelektro.ch

ZENTRUM METZG WINDISCH

H.R. + Simone Meier
Dohlenzelgstr. 3
5210 Windisch
Tel 056 441 71 44

Zu Ostern empfehlen wir:

Süßwasserfische, Meerwasserfische, Rauchlachs, Wildlachs, Gambas, Cocktail-Krevetten, Meeresfrüchtesalat, frische Schweizer Gitzi, Schweizer Lamm und Lamm aus Sisteron, Geflügel aus Frankreich, feinste Entenmousse

Danke für Ihren Besuch – und en Guete!

Kristalle Briner

Ostereier einmal anders

Bahnhofstrasse 22 Brugg Tel. 056-441 4849



MARIE JO

Neu im Sortiment!

BRUNNER'S Bahnhofstrasse 11
bodywear AG 5200 Brugg

Viele verlockende Oster-Angebote...

...hält das regionale Gewerbe bereit – einen spannenden Auschnitt davon findet man auf diesen Seiten. Dabei liegt der Fokus vor allem auf dem Genuss – schliesslich ist Ostern auch das Ende der Fastenzeit, wie die vorangehende 40-tägige Busszeit bezeichnet wird.

Aus theologischer Sicht ist Ostern das wichtigste Fest der Christenheit – auch wenn Weihnachten mit seiner Geschichte der Geburt Jesu natürlich einigermassen «vermarktbarer» daherkommt, auch weil vielfältig verknüpft mit den Idealen der Familie und des Zusammenseins. Damit können sich die Leute oft ungleich besser identifizieren als mit Kreuzigung und Auferstehung. Auf welcher die ganze christliche Lehre aber eben im Grunde aufbaut.

SCHNYDER metzgerei
frisch, regional, persönlich

Wildegg und Schinz nach Dorf
www.schnydermetzgerei.ch

- > Partyservice /Catering
- > Wurst und Feinkost aus eigener Produktion
- > kalte Platte, Aperos, Menüs, Festservice für Hochzeiten, Aufrichten etc.

W&S WEINBAUGENOSSENSCHAFT
SCHINZNACH

AMA Aarau
21. bis 25. März, Halle 3 / Stand 310

Fachgeschäft
Scherzerstrasse 1, 5116 Schinz nach-Bad
Tel. 056 443 13 13
Mail: laden@weinbaugenossenschaft.ch

Verwaltung, Kellerei
Trottenstrasse 1 B, 5107 Schinz nach-Dorf
Tel. 056 463 60 20
Mail: info@weinbaugenossenschaft.ch

www.weinbaugenossenschaft.ch

Eglifilet-Charlotte

Für 4 Personen, auch als Hauptspeise

Eine Spezialität der modernen Walliserküche – für Fischliebhaber eine Versuchung wert.

Vorbereitung

Vier Souffléförmchen mit wenig flüssiger Butter bepinseln. Acht Lattichblätter in viel kochendem Wasser blanchieren, aus dem Wasser ziehen und auf einem Küchentuch auslegen zum Abtropfen. Blattrippen wegschneiden. Jetzt zwei Blätter übers Kreuz in die Förmchen legen, so dass die Lattichblätter über den Förmchenrand ragen.

Eglifilet

500g Eglifilets, ohne Haut auf der Ablage auslegen und evt. mit Haushaltspapier trocken tupfen

Dann mit Zitronenpfeffer, Salz und wenig Zitronensaft beidseitig würzen und nun in die Förmchen legen.

Sauce

10g Butter, flüssig in einer Pfanne erhitzen, zwei Rüebli, in feinste Würfel geschnitten, zugeben und kurz dämpfen. 160g Frischkäse nature, 1/2 Zitronensaft, Salz und Pfeffer aus der Mühle zugeben und abschmecken.

Die Hälfte der Sauce über den Fisch im Förmchen verteilen, den Fisch mit Lattich und danach mit der Folie bedecken

Garen

die Förmchen in eine feuerfeste Form stellen und bei 160° Grad 20 Min. pochieren.

Dampfgaren

Die Förmchen auf einem Blech in den Dampfgarer schieben und bei 80° Grad 20 Min. dampfgaren.

Servieren

Die restliche Rüebli-Frischkäse-Masse mit wenig Bouillon aufkochen, auf vorgewärmten Tellern einen Saucenspiegel bilden, die Egli-Charlotten darauf stürzen und sofort servieren.

cuisine créative

Frühlingssoufflé

Für 4 Personen als Hauptgericht

Frisch gepflückte Frühlingsdelikatessen wie Spinat, Löwenzahn, Brennnesselblätter oder Bärlauch werden in einem Soufflé luftig verpackt.

200g Spinat, 150g Löwenzahn, nach Belieben 4-5 Brennnesselblätter oder 4-5 Bärlauchblätter gründlich waschen, in Salzwasser während 1-2 Min. blanchieren, anschütten, kalt abschrecken und gut ausdrücken; danach fein hacken
1 Essl. Butter in einer Pfanne erwärmen 1 Zwiebel, fein geschnitten, 1 Knoblauchzehe, gepresst kurz

dünsten, 1 Essl. Mehl beigegeben und kurz mitdünsten. 2 1/2 dl Milch unter Rühren zugießen, ca. 15 Min. leise köcheln lassen.

Mit Salz, Pfeffer aus der Mühle, 1 Pr. Cayennepfeffer, 1 Pr. Muskatnuss die Sauce würzen. Dann die Pfanne von der Herdplatte nehmen, 3 Eigelb (ein Eigelb nach dem andern!) unterrühren, Gemüse dazugeben und 3 Eischnee, geschlagen, sorgfältig unterziehen.

Backen

Die Souffléform oder -förmchen gut ausbuttern. Die Masse einfüllen und im vorgeheizten Ofen

bei 200° Grad während 35 Min. – kleine 15 Min. – backen.

Sofort servieren. cuisine créative

Aus dem kleinen Oster-Ei(n)maleins

Ostern (lateinisch pascha; von hebräisch pesach) ist im christlichen Kulturkreis die jährliche Gedächtnisfeier der Auferstehung Christi.

Ostern als das höchste Fest im Kirchenjahr wurde ab dem 4. Jahrhundert an drei Tagen gefeiert: Der Feier des letzten Abendmahls an Gründonnerstag folgt die Kreuzigung an Karfreitag, dann der Tag der Grabesruhe am Karsamstag und der Anbruch der neuen Woche an Ostersonntag. Dieser ist im Christentum der Festtag der Auferstehung Jesu

Christus, der nach dem Neuen Testament als Sohn Gottes den Tod überwunden hat.

Ostern bedingt neben dem Aschermittwoch (46 Tage vor Ostern) und dem Palmsonntag (Sonntag vor dem Osterfest) sowie Christi Himmelfahrt (40. Tag nach Ostern) auch das Pfingstdatum, denn die österliche Freudenzeit dauert fünfzig Tage (Pentecosta); dann kommt es zur Ausgiessung des Heiligen Geistes.



Wenn der Frühling im Doppel-Bogen Einzug hält

DOPPEL BOGEN
LADEN GALERIE

Kunsthandwerk - Mode - Geschenke

Doppel-Bogen Rufenacherstrasse 5
Öffnungszeiten: 5223 Riniken
Di, Do, Fr 14.15 - 18.30 Tel. 056/442 50 30
www.doppelbogen.ch



Ostersonntag, 31. März 2018
Ostermontag, 2. April 2018

jeweils ab 11:00 Uhr auf dem Söhrenhof in Bözen

Poulet - Essen

- Weidegustation
- Diverse Pouletgerichte
- Hofeigene Fricktaler Glace
- Dessertbuffet
- Streichelzoo
- Kinderspielplatz
- Osterbasteln
- Verkauf ab Hofladen



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Familie Amsler



Wir haben am Ostersonntag und Muttertag geöffnet

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie feine Fisch, Gitzi und andere tolle Frühlingsspeisen

Von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Küche von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr

Reservieren lohnt sich:

056 284 11 81 / bienvenue@hirschen-villigen.ch
www.hirschen-villigen.ch

BÄCKEREI KONDITOREI CONFISERIE VELTHEIM



RICHNER
Qualität seit 1847



Ostern-Öffnungszeiten

Gründonnerstag: 6:00 - 17:00 Uhr
Karfreitag: geschlossen
Ostersonntag: 6:00 - 16:00 Uhr
Ostersonntag: 7:00 - 12:00 Uhr
Ostermontag: geschlossen

Ostersonntag von 9:00 - 12:00 Uhr
besucht uns der Osterhase
vor unserem Laden!

www.baeckerei-richner.ch
Tel. 056 443 12 51

Auf Ostern bieten wir Ihnen aus der Region:

Metzgerei LÜTHI

Fleisch - Wurst - Spezialitäten
Holzgasse 1 5212 Hausen AG
Tel. 056 441 15 83 Fax 056 441 41 17

Reichhaltiges Fischangebot für Karfreitag.

Ein breites Angebot über Lamm, Gitzi, Kaninchen und Kalb.

Am Knochen gereiftes Rindsfilet und Entrecôte.

Griner
Gartenbau
Ihr Gartengestalter



Griner Gartenbau GmbH
Mühlemattweg 11 - 5213 Villnachern
Tel. 078 646 24 32 www.griner-gartenbau.ch

JEANNE G TEAM
COUTURE DESIGNER BOUTIQUE



Frühling-Sommer 2018
Ob Outdoor, Business oder Cocktail: noble Stoffe, attraktive Farbakzente
COUTURE • BOUTIQUE • ÄNDERUNGSATELIER
STAPFERSTRASSE 27 5200 BRUGG • 056 441 96 65 • 079 400 20 80
www.jeanneg.ch • info@jeanneg.ch

über 160 Jahre

- Sanitärinstallationen
- Bauspenglerei
- Heizungsanlagen
- Boilerentkalkungen
- Reparaturdienst

Zulauf Brugg seit 1854

info@zulaufbrugg.ch
www.zulaufbrugg.ch

Telefon 056 441 12 16 • Fax 056 442 41 91
Annerstrasse 18 • 5200 Brugg



www.markus-biland.ch

Markus Biland AG
5413 Birnenstorf Tel. 056 225 14 15

- Teppiche
- Parkett
- Bodenbeläge
- Laminat
- Kork



IHR MALERGESCHÄFT DER REGION !!

Malergeschäft
Neubau und Renovationen
Gerüstbau und Fassadenrenovationen
Reparaturen von GFK

Gobeli
5225 Bözberg 5236 Remigen
Tel. 056 441 51 50 Fax 056 284 15 32
www.wgobeli.ch

«BEI UNS ERHALTEN SIE TRADITIONELL FRISCHE UND VIELSEITIG EDLE DRUCKMEDIEN»



Weibel
Text Bild Druck
TRADITIONELL FRISCH UND VIELSEITIG EDLE

Text
Bild
Druck

Weibel Druck AG | Aumattstrasse 3 | 5210 Windisch
Telefon 056 460 90 60 | www.weibeldruck.ch



Ihr Spezialist für Unterhalt und Garten-Neugestaltungen

Neuen Rasen erstellen, vertikulieren und düngen

- Pflastersteine Gartenplatten und Verbundsteine planen und verlegen
- Naturstein-, Granit sowie Lägermauern planen und bauen
- Sträucher und Bäume schneiden
- Gartenzäune erstellen
- Bagger mit Mann stundenweise

Biotop planen und reinigen ohne Wasserablass

H. Graf Tel. 079 217 93 29
www.hans-graf.ch
gartenbau.hansgraf@gmx.ch

VITASPORT TRAINING
Badstr. 50 5200 Brugg

Frühlingsgefühle?
Mit uns machen Sie eine gute Figur

Das 4****Sterne Fitnesscenter
www.vitasport.ch

Seit über 25 Jahren
DER Spezialist für Ihre Gerüstarbeiten!

GERÜSTBAU AG

Brunnmattstrasse 5 5236 Remigen
Telefon 056/442 19 32 Fax 056/442 19 38



BÜHLER Gipsler

5200 Brugg
Tel. 056 441 69 49
Aegertenstrasse 5
buehlergipsler.ch

Gipsergeschäft
Trockenbau
Aussenisolationen
Fassadensanierungen

WRZ Holzbau GmbH

Zimmerei Neu- und Umbau
Innenausbau Renovationen

5210 Windisch Wallweg 9
Telefon 056 444 06 07

LEUTWYLER ELEKTRO AG
elektro • telematik • haushaltgeräte

056 464 66 65

Lupfig
Schinznach- Dorf

www.leutwyler-elektro.ch

24 h Notfall Pikett

Kocher Heizungen AG

- Öl- und Gasheizungen
- Kesselauswechslungen
- Wärmepumpen
- Reparaturen
- Solaranlagen
- Boilerentkalkungen

Aarauerstrasse 73, 5201 Brugg
Tel. 056 441 40 45

Constructive Holzbau AG

Zimmerei - Schreinerei - Bedachungen
Aegertenstrasse 1, 5201 Brugg

Homepage: www.chb-ag.ch

Tel. 056/ 450 36 96
Fax. 056/ 450 36 97
E-Mail. holzbau@chb-ag.ch

Bauten klein oder gross,
mit uns ziehen Sie das richtige Los!

Sensationelle Frühlings-Angebote...



...hält Philipp La Macchia im gleichnamigen Geschäft an der Bahnhofstrasse in Othmarsingen parat. Da steht nicht nur eine riesige Bikeauswahl bereit, sondern auch Roller diverser Marken, vom 50ccm-Modell bis zum «gröberen» 500ccm-Teil. Neben den hochwertigen Schweizer Cresta-Fahrrädern sind sicher auch die tollen Merida-Bikes ein Highlight. «Davon haben wir eine grosse Auswahl von E-Bikes und klassischen Velos am Start», sagt Philipp La Macchia.

Merida eONE-TWENTY 800 (Bild oben)
Zum Beispiel das coole Merida eONE-TWENTY (für unter Fr. 5'000.-). Es zeigt, dass Merida längst auch für potente E-Mountainbikes steht – verbaut ist da der neue Shimano Steps E8000-Antrieb mit 500-Wh-Akku. «Eine bewährte Gabel sowie ein nagelneuer Deluxe RT-Dämpfer kümmern sich um die Traktion, Shimanos XT-Bremsen liefern mit 200er-Scheibe vorn und 180er hinten zuverlässige und kraftvolle Bremspower – und die 2,8 Zoll breiten Maxxis-Plusreifen auf den leichten, robusten DT Swiss XM1501-Laufträgern sorgen für ordentlich Grip», weiss der Fachmann. Auch wenn sich dieses Bike als Tourenvelo für den gemütlichen Wochenendausflug nutzen lasse, so sei es doch vor allem als

waschechtes Trailbike konzipiert, erklärt er weiter. «Es ist super agil, wirkt verspielt und lässt selbst den langweiligsten Trail zur Spielwiese werden – Reaktionsfreudig, aber nicht nervös, lauffreudig bei Highspeed, aber dennoch extrem wendig im Baumslalom», lacht Philipp La Macchia – mehr Infos bei:

**La Macchia GmbH
Zweirad-Shop – Ersatzteil-Center
Bahnhofstrasse 16, 5504 Othmarsingen**



Keller Motos: Frühlingsplausch mit Yamaha, Kawasaki und Aprilia

Drei Tage Hochbetrieb im Geschäft, im Festzelt und im Freien: Die Werner Keller-Moto-Frühlings-Ausstellung lockt auch dieses Jahr die Töffwelt von nah und fern am Freitag, 23. März (14 - 20 Uhr), Samstag, 24. März (9 - 20 Uhr) und Sonntag, 25. März (9 - 17 Uhr) nach Siggenthal-Station, wo das Keller-Team das gesamte Angebot von Rollern, Motorrädern und Biker-Mode präsentiert. Mit dabei dieses Jahr der benachbarte Sportpark mit Velos. Als Attraktionen gibt es Sa / So jeweils 11 Uhr eine Trialshow, Clown Billy unterhält die Kleinen – und im Festzelt herrscht wie immer fröhliche Töff-Fan-Stimmung. Werner Keller zum Jahrgang 2018, wie immer kurz und knapp: «Retro- und Naked-Bikes sind in – speziell für Frauen (oder kurzbeinige Männer) sind Bikes mit sehr niedrigen Sitzhöhen im Angebot – Roller sind technisch immer raffinierter, werden aber nicht mehr so stark nachgefragt wie bisher – Töffmode ist speziell für Frauen attraktiver geworden, und ABS-Jacken finden viele Abnehmer.» Mehr dazu und über weitere Details werden Werner Keller und sein Team an der Ausstellung preisgeben.

Die Yamaha MT-07 ABS mit ihrem 689 ccm-2-Zylinder samt Einspritzung bringt bei 182 Kg Fahrgewicht 75 PS und hat bei 6500 /min ein Drehmoment von 68 Nm. Das Naked Motard-Crossover erlaubt agilen Fahrspass bei leichtem Handling. Es ist das bestverkaufte Motorrad von Yamaha und kostet Fr. 7590.-



Die neue Kawasaki Ninja H2 SX verfügt über einen flüssigkeitsgekühlten Reihen-Viertakt-4-Zylindermotor mit Kompressor, der 200 PS leistet (bei 256 kg Leergewicht!). Der leistungsfähigste Serien-Sporttourer aller Zeiten ist die ultimative Lösung für Pässe, Autobahnen und Landstrassen. Ab Fr. 21'500.- kann man Pilot dieses technisch ausgereiften Motorrads werden.

YAMAHA **Keller Motos** **KAWASAKI** **aprilia**

EINLADUNG zur grossen FRÜHLINGSAUSSTELLUNG

Freitag	23. März	14 - 20 Uhr
Samstag	24. März	9 - 20 Uhr
Sonntag	25. März	9 - 17 Uhr

Alle Motorräder & Roller
NEUHEITEN 2018 - auf über 2000 m²
YAMAHA - KAWASAKI - APRILIA
Platin Modelle - Yamaha und Kawasaki
Keller Edition - nur bei uns erhältlich
Grösste Mietfahrzeugflotte der Schweiz
Über 150 OCCASIONEN mit Garantie

BEKLEIDUNG **ISSS**
HELMES **HELD**
ZUBEHÖR **NOJAN**
LADY- + KIDS-CORNER **SHOEI**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Werner Keller & Team
5301 Siggenthal-Station
Tel. 056 281 13 13
www.keller-motos.ch

Bike- und Veloferien mit tourkultur



Eine Königstour um Schloss Neuschwanstein – das Plus an Genuss bieten sie, die Bikeferien von tourkultur: Wer ausführliche Infos zu den Angeboten möchte, findet diese auf www.tourkultur.ch (persönliche Beratung: 056 441 77 11.

Seit 25 Jahren ist der Brugger Bike- und Veloferienanbieter tourkultur einem feinen und ausgesuchten Ferienprogramm in der Schweiz und in Mittel- und Südeuropa unterwegs. 2018 wurde das Angebot mit E-Mountainbike-Touren nochmals aufgewertet – und fast alle anderen Touren sind ebenfalls mit dem E-MTB möglich. Daneben finden sich im reichhaltigen tourkultur-Prospekt 18 aber auch Rennveloferien, BMX-Kurse, Enduro-Weekends und -Kurse, Biketourenwochen, Kids-Ferienwochen, Genussbiken, Lady Bike-Events und vieles mehr.

E-MTB-Ferien: Genussbikewoche im Allgäu
Vom 13. bis 18. Mai steht eine E-MTB-Genusswoche vom Feinsten auf dem Programm: auf den Spuren vom Bayernkönig Ludwig in der Region Füssen. Die Landschaft mit ihren vielen idyllischen Seen, den Voralpenhügeln und Bergen, den wildromantischen Tälern mit ihren vielen Forstwegen und schönen einfachen Wanderwegen bietet beste Voraussetzungen für erlebnisreiche Tage auf dem E-Bike. Immer wieder begegnen die Teilnehmer dieser Woche auf Spuren von Ludwig, mit den Schlössern Neuschwanstein, Hohenschwangau, Linderhof oder der berühmten Wieskirche. All diese touristischen Highlights werden auf ausgesuchten und selbst rekognoszierten Touren besucht. Ebenso laden die vielen «Jausestationen» zu einem Vesper mit einheimischen Spezialitäten ein.

Genussbiken Südtirol / Kaltern (auch für E-MTB)
Vom 10. bis 17. Juni bieten rund um das 4-Stern-Hotel Hasslhof

am Kalterersee wunderbare Touren auf Feld-/Waldwegen, einfachen Singletrails und Nebenstrassen eine perfekte Bike- oder E-MTB-Genusswoche. Dank der einmaligen Landschaft um Meran und Bozen, ist diese Woche auch nur schon von der Umgebung her unvergesslich.

Rennvelo-Weekend: Alpenchallenge
Am 16./17. Juni werden die Guides von tourkultur gemeinsam mit den Gästen die Strecke des bekannten Volksrennens «der Alpenchallenge» mit Start und Ziel in der Lenzerheide abradeln – tourkultur organisiert das Hotel, Betreuung am Start und am Ziel, gibt wertvolle Tipps und Tricks und garantiert den mechanischen Service am Rennrad.

Fahrtechnik Kurse: 12. Mai und 9. Juni
Seit 25 Jahren bietet der erfahrene Sportcoach Roli Hunziker und sein motiviertes Team Fahrtechnik Kurse im Bereich Basic 1 bis Level 5 an. Für Frauen werden extra «Lady only»-Kurse angeboten – neu gibts zudem spezielle E-MTB-Fahrtechnik-Kurse!
Am Samstag, 9. Juni, wird am Weissenstein – mit Bergbahnunterstützung – die Abwärtsfahrtechnik geschult.

No Limit-Kids Camp Lenzerheide 8. - 13. Juli
Tourkultur engagiert sich auch für die jungen Bikefreaks. So wird in der ersten Sommerferienwoche auf der Lenzerheide für 12 bis 16-Jährige erneut das No Limit Kids-Camp durchgeführt. Es wird viel geboten: Fahrtechnik-Schulung, Workshops, Einführung im Parkfahren, erste Jumps und Steilkurven, lässige Touren, viel Bergbahnunterstützung und viel Action.
www.tourkultur.ch

Urech Motos: Neue Modelle mit noch mehr «Helferlein»

Rechts das spezielle Yamaha Niken mit dem einzigartigen Dreirad mit zwei Fronträdern. Für Marcel Urech zwar nicht auf der Top-Verkaufsliste, aber als mit allen technischen Feinheiten ausgestattete Exklusivität ein Beweis für Innovation. Das Dreirad wird erst im Sommer lieferbar sein. Dann dürfte auch der Preis bekannt werden.



«Die jedes Jahr neu hinzukommenden "Helferlein" erleichtern das Töfffahren ungemein. Aber sie verlocken auch zum Ausreiten, was ins Auge gehen kann», bemerkt Max Urech, der sich zusammen mit Frau Hanni und Sohn Marcel über die neue Werkstatt freut, in der und um die herum am Wochenende vom Samstag, 24. (9-18 Uhr) und Sonntag, 25. März (10 - 17 Uhr) die Frühlingsausstellung über die Bühne geht. Da gibt es neben den Neuigkeiten auf dem Honda- und Yamaha-Markt Oldtimer zu bestaunen, die Kuchen und Superwürstchen zu geniessen – und dem Moto-Latein kann ebenfalls gefrönt werden.



Die Honda CB 1000 RA ist der sehnlichst erwartete Nachfolger der CB 1000 R – und mehr: Sie nennt sich «Neo Sports Café»-Style und wird als Nakedbike und Caferacer bezeichnet. Das minimalistische Styling fasziniert, die technischen Eigenschaften mit den vielen «Helferlein» ebenfalls. Zu haben für Fr. 14'450.-

MAX URECH
VELO-MOTOS
WINDISCH

Max Urech
Zürcherstrasse 38
5210 Windisch
Tel. 056 441 93 88
Fax 056 441 84 33
www.maxurech-motocenter.ch

- **YAMAHA**
- **HONDA**

- Motorrad-Bekleidung
- Pneus
- Verkauf und Service
- umfassendes Motorrad Diagnose Center mit Leistungsprüfstand

Max Urech mit seinem «Liebling», der African Twin CRF 1000L von Honda. Sie fügt sich nahtlos ans letzte Modell (1989) an – setzt aber technische Meilensteine. Das agile Performance-Enduro-Bike, Ausführung Dakar, bringt 95 PS auf die Piste, verfügt über ABS und kostet Fr. 14'570.-.

Hurnis Veloflick: Das Bike-Fachgeschäft im Schenkenbergertal



Marcel Hurni, im Bild links ganz in seinem Element, wirkt seit nunmehr über 10 Jahren in seinem Thaler Fahrrad-Fachgeschäft – und hat sich damit bestens etabliert im Schenkenbergertal. Dass er – mitten im Bike-Paradies zwischen Gisliflüh, Stafflegg und Ruine Schenkenberg agierend – besonders Wert auf kompetente Beratung, Qualität und Service legt, findet offenbar grossen Anklang.

«Nur wer gut sitzt, fährt auch gerne Rad»
Marcel Hurni versteht sich auf Reparatur, Service und Unterhalt für das ganze Velo-Spektrum. Quasi eine Spezialität des Hauses ist die Wartung von Federgabeln und Hinterraddämpfern. Besonders schätzt die Kundschaft – neben seiner ansteckenden Bike-Begeisterung – nicht zuletzt die kundenspezifischen ergonomischen Anpassungen, die er bei Fahrrädern aller Marken und Kategorien vornimmt.
«Nur wer gut sitzt, fährt auch gerne Rad», lautet das Credo des Fachmannes. «Schmerzen oder Taubheitsgefühle im Gesäss und Genitalbereich, im Nacken, in den Händen, den Knien oder den Füßen zählen zu den häufigsten Spassbremsen beim Velofahren», führt Marcel Hurni aus – und weiss Abhilfe zu schaffen. Seine Sitz- und Sattelberatung umfasst unter anderem eine Sitzknochenvermessung, was Grundvoraussetzung für den passenden Sattel ist.

Besonders freut ihn, dass bei den E-Bikes die Nachfrage nach wie vor ungebrochen ist – da setzt Marcel Hurni auf Kalkhoff und Canyon. «Diese Hersteller zeichnen sich durch Qualität, hochwertige Verarbeitung sowie ein faires Preis-Leistungs-Verhältnis aus», unterstreicht er.

Der versierte Mechaniker mit 25 Jahren Lastwagen-Erfahrung bildet sich regelmässig weiter – gerade auch in Sachen E-Bike-Antriebe. «Auf Kundenwunsch fertige ich zudem einzelne Räder oder komplette Radsätze für Mountainbikes, Tourenräder oder Rennräder an» – auch dazu mehr Infos unter 079 359 73 27.
www.veloflick-hurni.ch

Fahrrad E-Bike Service

VELOFLICK M. Hurni

Marcel Hurni
marcel@veloflick-hurni.ch, Gländ 23
5112 Thalheim

offen Di / Mi 18 - 20 Uhr; Sa 8 - 16 Uhr; Mo geschl.
Do u. Fr abends auf tel. Anfrage



Frühlingsausstellung: 23. bis 25. März 2018

Lassen Sie sich von ŠKODA mit Frühlingsgefühlen anstecken – und erleben Sie bei uns die attraktive Modellpalette in ihrer ganzen Vielfalt. Wir freuen uns, Ihnen die zahlreichen Angebote und Sondermodelle persönlich vorzustellen.
ŠKODA. Made for Switzerland.

AMAG Schinznach-Bad
 Aarauerstrasse 22
 5116 Schinznach-Bad
 Tel. 056 463 92 92
 www.schinznach.amag.ch



Bewegung macht Spass und Tanzen glücklich!

Brugg: Kindertanz-Aufführung zieht grosses Publikum in Bann

(msp) - In den Bewegungsräumen Brugg herrschte einmal mehr Hochbetrieb: Samstag und Sonntag zeigten die Tänzerinnen des Fachs «Kreativer Kindertanz» an den jährlich stattfindenden Aufführungen ein zauberhaftes Programm. Verpassten wollten dies weder Eltern, Geschwister, Grosseltern, Verwandte, Bekannte oder Freunde. Um den Publikumsansturm bewältigen zu können, fanden insgesamt vier Aufführungen statt.

Freude an der Bewegung wecken Seit 14 Jahren unterrichtet die Bewegungspädagogin Letizia Ebner-Spühler in den Bewegungsräumen Brugg von Dorothee Rothenbach «Kreativer Kindertanz» sowie «Funky Jazz» (ab Oberstufe) und hat während dieser Zeit wertvolle Aufbauarbeit geleistet. Das Erlernen von Grundbewegungen, die Orientierung im Raum, das Verbessern der koordinativen Fähigkeiten wie auch das Schulen des Rhythmusgefühls stehen bei allen Altersgruppen im Zentrum. Anhand von Themen, Geschichten und vor allem von Musik lernen die Kinder, sich ohne Worte auszudrücken. Dass es beim kreativen Kindertanz um eine ganzheitliche Körperschulung geht, um Konzentration, Spass und um freie Bewegung, demonstrierte die diesjährige Aufführung wiederum eindrücklich. Mittlerweile besuchen 71 Kinder und Jugendliche zwischen 4 und 16 Jahren den Unterricht. «Das Ziel ist, die Freude an der Bewegung zu wecken», so Letizia Ebner-Spühler. Dass dies gelungen ist, war an der Aufführung auf den ersten Blick zu erkennen.



Die verschiedenen Altersgruppen präsentierten sich einzeln und en tout. Da wurde die Freude an der Bewegung spürbar: Fantasie, Körperbewusstsein, Rhythmik. Kreativer Kindertanz ist eine ganzheitliche Körperschulung.



Quartierverein Altstadt pflanzt Hofstatt-Linde

(rb) - «Visionär, Träumer und Kämpfer» (so Nicole Zaugg vom Quartierverein Altstadt) Gartenarchitekt Felix Naef, Stadttammann Barbara Horlacher («möge sie bald Wurzeln schlagen und eine kräftige Krone entwickeln») sowie viele Vereinsmitglieder nahmen am letzten Samstag an der Pflanzaktion der

Winterlinde in der Brugger Hofstatt teil. Neben dieser Linde, über deren Symbolkraft es viel zu erzählen gab, wurden noch andere Pflänzchen und Sträucher rundherum zur Begrünung gepflanzt. Die Aktion kostet rund 13'000 Franken und ist durch die Stadt, den Verein und ein Crowdfunding finanziert.

Ergreifender «Elias» in der Stadtkirche Brugg

(rb) - Ein gesetzteres Publikum mit erfreulich vielen jugendlichen «Einschlüssen», insgesamt über 200 Musikfreunde, war begeistert vom Oratorium «Elias» des Komponisten Felix Mendelssohn Bartholdy. Unter der kontrastreichen, feinfühlig-temperierten Führung des in Brugg wohnenden Dirigenten Sacha Rüegg – er zeigte sich sparsam in der Gestik und sehr präzise mit dem Stab – erklang dieser «Elias», prächtig gespielt von der «camerata schweiz» und dem Chor des Offenen St. Jakob, Zürich, in alttestamentlicher

Wucht gesungen (Bild oben). Die Stimmen (Sopran: Trudy Walter, Brugg, Alt: Barbara Erni, Tenor: Oleg Sopunov und Bass: Martin Hempel als Elias) überzeugten durchwegs (Bild unten). Dank des Textbuches liess sich auch die Geschichte dieses alttestamentarischen Propheten im Kampf gegen die Anhänger Baals, und mit seinem kompromisslos auftretenden Herrgott hadernd, gut verfolgen. Eine in allen Teilen gelungene Aufführung, die unter die Haut ging und die gerade vor Ostern für einigen Gesprächsstoff besorgt war.



ZULAUF
Die grüne Quelle

Zulauf AG, Gartencenter
Schinznach-Dorf
www.zulaufquelle.ch
T 056 463 62 62

Einladung zum Kurs
Biologischer Pflanzenschutz im Garten
Dienstag, 27. März, 14 Uhr

Musikgesellschaft
Lauffohr
Leitung: Tobias Zwicky

Jahreskonzert

Samstag, 24. März 2018
20:15 Uhr

Turnhalle Au
Brugg-Lauffohr

EIN BILD
OHNE RAHMEN
IST WIE EINE SEELE
OHNE KÖRPER

ERÖFFNUNGSFEST
SONNTAG, 8. APRIL 2018, 10 - 17 UHR

Vindonissa findet den Superstar!

Um 16 Uhr wird der Superstar gekürt.
Programm www.legionaerspfad.ch

**LEGIONÄRSPFAD
RÖMERLAGER VINDONISSA**